

**Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Түрiк Республикасының Үкiметi арасындағы Қоршаған ортаны қорғау саласындағы ынтымақтастық туралы келiсiмдi бекiту туралы**

Қазақстан Республикасы Үкiметiнiң қаулысы 1997 жылғы 11 маусымдағы N 947

     Қазақстан Республикасының Үкiметi қаулы етедi:

     1. 1997 жылғы 4 наурызда Анкара қаласында қол қойылған

Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Түрiк Республикасының Үкiметi

арасындағы Қоршаған ортаны қорғау саласындағы ынтымақтастық туралы

келiсiм бекiтiлсiн.

     2. Қазақстан Республикасының Сыртқы iстер министрлiгi

Қазақстан Республикасы Үкiметiнiң қабылдаған шешiмi туралы Түрiк

Тарабын белгiленген тәртiппен хабарландырсын.

     Қазақстан Республикасының

          Премьер-Министрi

           Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Түрiк

        Республикасының Үкiметi арасындағы Қоршаған ортаны

            қорғау саласындағы ынтымақтастық туралы

                            КЕЛIСIМ

       Бұдан әрi қарай "Тараптар" деп аталатын Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Түрiк Республикасының Үкiметi,   
      климаттық және табиғи жағдайлардың ұқсастығын және екi мемлекеттiң арасындағы жан-жақты тығыз байланыстарды есепке ала отырып;   
      қазiргi және болашақ ұрпақ алдында ғаламдық дағдарысты, экологиялық күйзелiстi, апаттарды және экологиялық зиянсыз тiршiлiк ортасын құрудағы табиғи ортаның азуын болдырмау өз жауапкершiлiктерiн сезiне отырып;   
      экологиялық проблемалардың ғаламдық сипатын есепке ала отырып, қоршаған ортаны және табиғи байлықтарды оған тек қана жалпы күш салып сақтап қалуға болатынын ескере отырып;   
      қоршаған орта және даму жөнiндегi БҰҰ конференциясында бекiтiлген қағидаттарының маңыздылығын мойындай отырып;   
      ортақ тiлiмiзге, мәдениетiмiзге, дәстүрiмiз бен тарихымызға

негiзделген достық пен ынтымақтастықтың рухы даму саласында, қоршаған

ортаны қорғау мен қалпына келтiрудi өзара тиiмдi ынтымақтастық үшiн

негiз жасайды деп сенiмдiлiк бiлдiре отырып;

     төмендегiлер жайында келiстi:

                                   1-бап

     Тараптар теңдiк пен өзара тиiмдiлiктiң негiзiнде жүзеге асырылып,

қоршаған ортаны қорғау және адамдардың тiршiлiк ортасының жағдайын

жақсарту саласындағы ынтымақтастықты тереңдете түсуге жәрдемдеседi.

                                  2-бап

     Ынтымақтастық келесi негiзгi бағыттарда жүзеге асырылады:

     1. Атмосфераны қорғау, оның iшiнде шекаралық ауаның ластануының

алдын алу.

     2. Жердi қорғау және тозған жердi қайтадан өңдеу, шөлейттенумен

күресу саласындағы тәжiрибелермен алмасу.

       3. Құрлықтағы су көздерi мен шекаралық су жолдарын қоса алғанда, сулардың тазалығын қорғау, сондай-ақ өнеркәсiптiк және ауылшаруашылық өндiрiсiнiң, елдi мекендердiң тiршiлiгi нәтижесiнде пайда болатын ағын суларды тазарту және сақтау.   
      4. Қатты қалдықтарды меңгерудi қоса алғанда, қалдықтарды орналастырудың бара-бар тәсiлiн табуды анықтау және жүзеге асыру.   
      5. Қауiптi қалдықтардың заңсыз тасымалдануына тыйым салу және ол жөнiнде хабарлау.   
      6. Флора мен фаунаның биологиялық әртүрлiлiгiн сақтау, жоғалып кету қаупi бар түрлердi сақтау, сондай-ақ осы контекстегi табиғи ресурстарды басқару жөнiндегi жоспарларды дайындау процесiнде батпақты су, шөл және биiк таулы жерлер сияқты экологиялық жүйелерiнiң осал жерiн қорғау.   
      7. Осы мақсаттар үшiн экономикалық құралдарды және қаржы механизмдерiн тұрақты дамытуға және пайдалану қағидаттарына, ең алдымен, өнеркәсiп, ауылшаруашылығы, көлiк, энергетика және туризм салаларындағы салааралық қатынастар саласындағы экологиялық саясаттар мен iс-қимылдарды үйлестiру.   
      8. Табиғатты қорғау саясатын дамыту және экологиялық ұйымдарды жетiлдiру мақсатында әкiмшiлiк, қаржы және заңды шаралар.   
      9. Экологиялық ақпарат жүйесiн пайдалануды қоса алғанда мониторинг және өлшеу әдiстерiн пайдалану.   
      10. Табиғатты қорғау технологияларын пайдалану және алмасу.   
      11. Орнын толтыруға келмейтiн табиғи ресурстарды ұтымды пайдалану.   
      12. Қоршаған ортаға ықпал жасауға баға беру.   
      13. Егер ол қажет болса, сондай-ақ үшiншi жаққа экологиялық қауiптi көрiнiстердiң және апаттардың басталуы мүмкiндiгiн немесе пайда болуын, олардың алдын алу мен сақтандыруға бiрлесiп қатысу туралы бiр-бiрiне мәлiмет беру.   
      14. Халықаралық экологиялық саясаттар пен практикаларды, есепке ала отырып, қоршаған ортаны қорғау проблемаларына Ұлттық тәсiлдердi сай келтiру, осы бағыттардағы бiрлескен iс-қимылдардың қолайсыз жағдайларын аймақтық және ғаламдық деңгейде зерттеу.   
   
                                3-бап   
   
      Тараптар бiрлескен әзiрлемелердi жүзеге асыру үшiн басымдықтар ретiнде мынадай бағдарламаларды белгiлейдi:   
      1. Ғылыми зерттеулер, экологиялық саясат әзiрлемелерi, заң шығару салаларында қоршаған ортаны қорғау және экологиялық қауiпсiз технологияларды пайдалану саласындағы практикалық қызметке ақпараттар мен мәлiметтер алмасу.   
      2. Осы Келiсiмде көрсетiлген проблемалар бойынша Тараптардың өкiлдерiнiң және сарапшыларының қатысуымен бiрлескен кездесулер ұйымдастыру.   
      3. Тараптар үшiн өзара тиiмдi негiзде техникалық симпозиумдар, конференциялар мен семинарлар ұйымдастыру.   
      4. Аталған ынтымақтастық салаларын бiлiктi сарапшылар даярлау мақсатында бiрлескен бағдарламаларды әзiрлеу, орындау және осы жұмыс шеңберiнде мамандар алмасу.   
      5. Осы Келiсiмнiң 2-бабында көрсетiлген жұмыстарды орындау мақсатында, қажет болған жағдайда, Тараптардың бiреуiне көмек көрсету.

                                 4-бап

   
       Осы Келiсiмдi жүзеге асыру мақсатында әрбiр Тарап осы Келiсiм бойынша қызметтi үйлестiрушi ретiнде үкiметтiк ведомствоны белгiлейдi. Әрбiр үйлестiрушi арнаулы шаралар мен ынтымақтастықтың бағдарламаларын қарастыратын, осы бағдарламаларды орындауға тартылатын ұйымдардың құрамы мен қатысушыларын қалыптастыратын және тиiсiнше Тараптарға осы Келiсiм тақырыбы бойынша ұсыныстар беретiн болады. Үйлестiрушiлер осы Келiсiм мақсаттарын жүзеге асыру үшiн, қажет болған жағдайларда, бiр-бiрiмен байланыс жасап, кездесе алады.

                                 5-бап

   
       Тараптар осы Келiсiм шеңберiнде ынтымақтастық бойынша жұмыстарға

қатысуға ғылыми ұйымдарды, жеке фирмаларды және үкiметтiк емес

ұйымдарды шақыра алады.

                                  6-бап

     Кез келген Тарап өзара келiсiм негiзiнде өз ынтымақтастығының

нәтижелерiн үшiншi тарапқа бере алады. Тараптар ақпараттар алмасу

кезiнде, үшiншi тараптың қолданыстағы заңдарының құқығының ережелерiн

және халықаралық мiндеттемелерiн ескерулерi тиiс. Құпия (мемлекеттiк

немесе коммерциялық тұрғыдағы) ақпараттарды пайдалану ерекше

келiсiлуi керек.

                                   7-бап

     Осы Келiсiмнiң Тараптар үшiн, олар жасасқан басқа да халықаралық

келiсiмдерден туындайтын құқықтары мен мiндеттемелерiне қатысы жоқ.

                                   8-бап

       Осы Келiсiмдi орындау немесе талдап-түсiндiру кезiнде туындауы мүмкiн кез келген дау Тараптар арасындағы келiссөздер арқылы шешiледi.

                                   9-бап

   
       Осы Келiсiм олардың заңдарында көзделген, iшкi мемлекеттiк процедураларды орындағандары туралы екi Тараптың да хабарлаған күнiнен бастап күшiне енедi.   
      Осы Келiсiм 5 жыл уақытқа жасалынады. Оның қолданысы, егер тараптардың ешқайсысы да оны өзiнiң бұзғысы келетiнi туралы екiншi Тарапқа, оны бес жылдық мерзiм бiткенге дейiн, алты айдан кем емес уақыт iшiнде жазбаша түрде хабарламаса, келесi бес жылдық мерзiмге өздiгiнен ұзартылатын болады.   
      Осы Келiсiм бұзылған жағдайда оның негiзiнде қол қойылған ынтымақтастықтың кез келген бағдарламасы өзiнiң қолданыс мерзiмi аяқталғанға дейiн өз күшiн сақтайды.   
      Анкара қаласында 1997 жылғы 4 наурызда 2 данада әрқайсысы, қазақ және түрiк тiлдерiнде жасалды, сондай-ақ мәтiндерiнiң күшi бiрдей.

     Қазақстан Республикасының         Түрiк Республикасының

          Үкiметi үшiн                       Үкiметi үшiн

© 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК